



# Panoramica del processo

Neubeschaffung

5723

20.12.2022

Importo contrattuale	Richiedenti	Tipologia	Paese	WFL
30.289.217,00	Zanforlin Fiorenzo	DL	BBT übergreifend	WF 4

Stato: zugestimmt / approvato Gradnitzer Martin / 2022-Dez-22 16:47

## Oggetto dell'approvvigionamento

Servizi di Ingegneria per l'Attrezzaggio Tecnologico ed altre opere necessarie alla messa in esercizio della Galleria di Base del Brennero

Vergabe von „Ingenieurdienstleistungen für die Eisenbahntechnische Ausrüstung und andere, für die Inbetriebnahme des Brenner Basistunnels erforderliche Bauwerke

Non previsto nel Piano degli  
Approvvigionamenti  
Motivazione



il sistema non fa selezionare il periodo di prestazione

## Documenti

20221116 DAC ATTREZZAGGIO vers02 IT AT\_.docx

TOP 3 Anlage 1 Kostenschätzung\_allegato 1 stima dei costi.pdf

## Stato Responsabile

zugestimmt / approvato Tittes Mario / 2022-Dez-20 20:33

Commento Responsabile

Conferma dell'incarico

## Stato Controlling

zugestimmt / approvato Zanei Mauro / 2022-Dez-21 10:01

Commento Controlling

## Allegato Controlling

20221116 DAC ATTREZZAGGIO vers02 IT AT\_revControlling.docx

## Stato Approvvigionamenti

zugestimmt / approvato Mazzucato Arturo Piero / 2022-Dez-21 10:59

Commento Approvvigionamenti

Si approva per la prosecuzione del workflow di approvazione a portale, senza entrare

nel merito. La procedura, infatti, è stata, a tutt'oggi, interamente gestita, anche nella scrittura dei documenti di appalto, dal RP per la fase di gara e dagli altri colleghi e consulenti esterni coinvolti.

Allegato Approvvigionamenti

Stato Controllo accompagnatorio

tecnico – legale 1

zugestimmt / approvato Di Bella Rosalia / 2022-Dez-21 13:10

Commento CATL 1

Allegato CATL 1

Stato Controllo accompagnatorio

tecnico – legale 2

zugestimmt / approvato Krassnitzer Heimo / 2022-Dez-21 13:18

Commento CATL 2

Allegato CATL 2

Status Amministratori 1

zugestimmt / approvato Cardola Gilberto / 2022-Dez-22 16:24

Commento Amministratori 1

al fine di emettere una DAC dai contenuti essenziali approvo con il presente modulo il documento da me caricato a sistema: 2022 12 22 DAC ATTREZZAGGIO gr\_corretta.docx

Allegato Amministratori 1

 2022 12 22 DAC ATTREZZAGGIO gr\_corretta.docx

Status Amministratori 2

zugestimmt / approvato Gradnitzer Martin / 2022-Dez-22 16:47

Commento Amministratori 2

Allegato Amministratori 2

Stato Resp. Princ.

Commento Resp. Princ

Allegato Resp. Princ.

Commento Archiviazione

## Documento Archiviazione

Responsabile dell'affidamento	not necessary
Gestore dei contratti	Marottoli Alessandro
Responsabile della fase esecutiva	
Direttore Lavori	

STAMPA

STAMPA

**chiudi finestra**

# BESCHAFFUNGSBESCHLUSS

## DETERMINA A CONTRARRE



### BRENNER BASISTUNNEL

#### Beschaffungsbeschluss Nr. 5723

##### 1. Beantragende Stelle

Bahntechnik

##### 2. Auftragsbezeichnung

Ausschreibung AP 371 für die **Vergabe von "Ingenieurdienstleistungen für die eisenbahntechnische Ausrüstung, und andere, für die Inbetriebnahme des Brenner Basistunnels erforderliche Bauwerke"**.

##### 3. Gegenstand und Merkmale des Auftrags

Gegenstand ist die Aktualisierung und Konsolidierung des genehmigten Projektstandes, inklusive der Erstellung aller notwendigen Unterlagen zum Erwirken der erforderlichen Genehmigungen sowohl in Italien als auch in Österreich.

Die geforderten Ingenieurdienstleistungen betreffen die Aktualisierung und Ergänzung der genehmigten Planung des Brenner Basistunnels, die in Italien alle Merkmale eines „Progetto Definitivo“ aufweisen muss, die gemäß dem Vergabegesetz Nr. 50 vom 18. April 2016 vorgesehen sind. In Österreich entspricht dies hinsichtlich der Planungstiefe, der Erstellung von genehmigungsfähigen Einreichunterlagen für das Differenz- und Änderungsgenehmigungsverfahren inklusive der Ausschreibungsplanung. Das Einreichprojekt incl. Ausschreibungsplanung (AT) und das Progetto Definitivo (IT) dienen der Erwirkung aller Genehmigungen, die laut der österreichischen Gesetzgebung für diese Planungstiefe erforderlich sind und der Zielsetzung, eine detaillierte Darstellung aller notwendigen Bau- und Ausbaumaßnahmen, um ausschreiben zu können. Neben den notwendigen baulichen Maßnahmen sind im Rahmen der Ausschreibungsplanung auch Überlegungen zur Baulogistik, sowie zeitliche Rahmenbedingungen darzustellen. Dies ist auch die Grundlage für die Erstellung zukünftiger Bauverträge.

Zudem wird die Erarbeitung des Sicherheits- und Koordinierungsplans (SKP), wie im Art. 91 des italienischen Gv.D. 81/2008 idgF. und eines Sicherheits- und Gesundheitsschutzplans, wie von den in Österreich geltenden

### GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO

#### Determina a contrarre n. 5723

##### 1. Struttura richiedente

Attrezzaggio tecnologico

##### 2. Denominazione dell'incarico

Gara di Appalto AP 371 per l'affidamento dei **"Servizi di Ingegneria per l'Attrezzaggio Tecnologico ed altre opere necessarie alla messa in esercizio della Galleria di Base del Brennero"**.

##### 3. Oggetto e caratteristiche dell'incarico

Lo scopo è aggiornare e fissare i contenuti del progetto approvato, inclusa la redazione di tutti i documenti volti all'ottenimento delle necessarie autorizzazioni, sia in Italia che in Austria.

I servizi di ingegneria richiesti riguardano l'aggiornamento e l'integrazione della progettazione approvata della Galleria di Base del Brennero, che in Italia deve essere dotata di tutte le caratteristiche di un "Progetto Definitivo" previste ai sensi della legge sugli appalti n° 50 del 18 aprile 2016. In Austria, questo livello di dettaglio corrisponde alla redazione di documenti idonei ai fini dell'autorizzazione per la procedura amministrativa di autorizzazione di scostamenti e di modifiche, compresa la progettazione di appalto. Il progetto approvato in Austria comprensivo della progettazione d'appalto (AT) e del Progetto Definitivo italiano (IT) serve ad ottenere tutte le autorizzazioni necessarie ai sensi della legislazione austriaca per il suddetto livello di dettaglio, nonché una rappresentazione dettagliata di tutti i provvedimenti di costruzione e di potenziamento, al fine di avviare la gara d'appalto. Oltre agli interventi costruttivi necessari, la progettazione d'appalto dovrà comprendere anche considerazioni inerenti alla logistica di cantiere a alle tempistiche. Queste sono le basi per l'elaborazione dei contratti di lavori futuri.

È prevista inoltre l'elaborazione del Piano di Sicurezza e Coordinamento (PSC) come previsto dall'art. 91 del D.Lgs. italiano 81/2008 e ss.mm.ii e di un Piano di sicurezza e di tutela della salute, rispondente anche alla normativa vigente

# BESCHAFFUNGSBESCHLUSS

## DETERMINA A CONTRARRE



Bestimmungen des ArbeitnehmerInnenschutzgesetzes und des Bauarbeitenkoordinationsgesetzes verlangt, vorgesehen.

Die neue Vergabe der Planungsausschreibung beschränkt sich in der Phase 1 auf das „projekt definitivo“ nach italienischen Recht und die „Einreich- und Genehmigungsplanung sowie die Ausschreibungsplanung“ nach österreichischem Recht.

Die Leistungen der Phase 2 werden nach Abschluss der Verhandlungsphase final definiert, wobei insbesondere die nationalen Vergaberechtlichen und vertragsrechtlichen Anforderungen besonders zu berücksichtigen sind.

In Abweichung von Artikel 23, Absatz 12 des Gv.D. Nr. 50/2016, der vorsieht, dass "die Einreichplanung/endgültige Planung und die Ausführungsplanung vorzugsweise von demselben Unternehmen durchgeführt werden, um die Homogenität und Kohärenz des Verfahrens zu gewährleisten...", ist auch die Ausführungsplanung der Bauwerke nicht Gegenstand dieser Ausschreibung, da der Vergabeplan für die Ausführungsphase (Anzahl und Art der Aufträge) noch nicht festgelegt wurde.

#### 4. Begründung des Auftrages

Am 09.11.2022 hat der Vorstand der BBT SE mit Beschluss 13/2022: den EVV dazu ermächtigt, die am 03.06.2022 veröffentlichte Ausschreibung AP257 zurückzuziehen.

Die Ausschreibung der Ingenieurdienstleistungen für die eisenbahntechnische Ausrüstung AP 257, wurde demzufolge am 15.11.2022 mit dem Vorstandsbeschluss Nr. 13/2022 zurückgezogen. Somit ist eine Neuausschreibung erforderlich.

Um den BBT zeitgerecht fertigstellen zu können, ist es notwendig, die Planung der eisenbahntechnischen Ausrüstung des Brenner Basistunnels ehestmöglich einzuleiten, um alle Tätigkeiten, die für die Inbetriebnahme der neuen Bahnstrecke erforderlich sind, abschließen zu können.

Der derzeit genehmigte Projektstand, welcher der BBT SE vorliegt, entspricht nicht mehr den inzwischen in Kraft getretenen Gesetzesvorschriften, den neuen technischen Erfordernissen der Bahnbetreiber und den verschiedenen

in Austria in materia di salute e sicurezza sul lavoro (ArbeitnehmerInnenschutzgesetz - ASchG) e alla legge austriaca sul coordinamento dei lavori (BauKG).

Il nuovo affidamento dei servizi di progettazione è limitato, nella fase 1, al "progetto definitivo" secondo la normativa italiana e la „progettazione definitiva, autorizzativa e d'appalto“ secondo la normativa austriaca.

Le prestazioni da rendere in Fase 2 saranno stabilite in via definitiva all'esito della fase di negoziazione, tenendo in particolare considerazione i requisiti nazionali di diritto degli appalti e delle normative che disciplinano i contratti.

Non costituisce oggetto della presente gara anche la progettazione esecutiva delle opere, in deroga all'art. 23, comma 12 del D. Lgs. 50/2016 che prevede "Le progettazioni definitiva ed esecutiva sono, preferibilmente, svolte dal medesimo soggetto, onde garantire omogeneità e coerenza al procedimento..." poiché non è stato ancora stabilito il piano di committenza per la fase esecutiva (numero e tipologia di appalti).

#### 4. Giustificazione dell'affidamento

In data 09.11.2022, con delibera 13/2022, il Consiglio di Gestione di BBT SE ha autorizzato il RUP alla revoca del bando di gara AP 257 pubblicato in data 03.06.2022.

La gara d'appalto per i servizi d'ingegneria riguardanti l'attrezzaggio ferroviario AP 257 è stata quindi revocata in data 15.11.2022 con delibera del Consiglio di Gestione n° 13/2022. Di conseguenza si è reso necessario un nuovo appalto.

Al fine del rispetto del piano complessivo di realizzazione della galleria di base del Brennero, è necessario avviare al più presto la progettazione dell'attrezzaggio tecnologico della Galleria di base del Brennero al fine di completare tutte le attività necessarie per la messa in esercizio della nuova linea ferroviaria.

Attualmente BBT SE ha a disposizione un progetto approvato dell'attrezzaggio tecnologico non aggiornato alla luce delle normative sopravvenute, delle nuove esigenze dei gestori ferroviari, delle aree di responsabilità, delle procedure di

# BESCHAFFUNGSBESCHLUSS

## DETERMINA A CONTRARRE



Verantwortungsbereichen und Instandhaltungsabläufen und ist daher nicht geeignet, um der Ausschreibung zur Vergabe der Arbeiten für die Errichtung der bahntechnischen Ausrüstung zu Grunde gelegt zu werden.

Es müssen daher die derzeitigen Planunterlagen ergänzt und aktualisiert werden, damit anschließend die Arbeiten zur Errichtung der eisenbahntechnischen Ausrüstung, welche für die Fertigstellung der Strecke erforderlich sind, ausgeschrieben werden können.

Am 20.12.2022 hat der Aufsichtsrat beschlossen, die Veröffentlichung der Ausschreibung für die Vergabe der Ingenieurdienstleistungen für die eisenbahntechnische Ausrüstung und andere für die Inbetriebnahme des BBT erforderlichen Bauwerke zu genehmigen.

### 5. Vorgeschlagenes Vergabeverfahren und Zuschlagskriterium

Angeht es um den komplexen und interdisziplinären Charakter der erforderlichen Leistungen wird es als zweckmäßig erachtet, diese mittels Verhandlungsverfahren mit vorheriger Bekanntmachung auf europäischer Ebene zu vergeben (Art. 124 des G.v.D. 50/2016).

Das Verfahren sieht folgende Verfahrensschritte vor:

- Veröffentlichung der Ausschreibung in Form eines Verhandlungsverfahrens
- Prüfung der eingegangenen Teilnahmeanträge
- Aufforderung an die Unternehmen, die die Teilnahmeanforderungen erfüllen, ihre Anmerkungen, Aufklärungsanfragen und unverbindlichen Vorschläge betreffend die vom Auftraggeber zur Verfügung gestellten Ausschreibungsunterlagen zu formulieren und im Zuge der Durchführung des Verhandlungsverfahrens begrenzte Änderungen bzw. Vorschläge zu einigen Aspekten der Unterlagen anzuführen, ohne jedoch Änderungen der technischen Mindestanforderungen und der von

manutenzione e quindi non adeguato per essere messo a gara per l'affidamento dei lavori di realizzazione dell'attrezzaggio stesso.

Si rende necessario, provvedere a integrare ed aggiornare gli elaborati progettuali attuali per poi procedere alla successiva gara di lavori di messa in opera dell'attrezzaggio ferroviario necessari per il completamento della linea.

In data 20/12/2022 il Consiglio di Sorveglianza ha deliberato la pubblicazione del bando di gara d'appalto per l'affidamento dei servizi di ingegneria per l'attrezzaggio tecnologico ed altre opere necessarie alla messa in esercizio della Galleria di base del Brennero.

### 5. Procedura e criterio di aggiudicazione proposti

In considerazione delle particolari caratteristiche innovative delle prestazioni richieste nonché della loro complessità e interdisciplinarietà, si ritiene conveniente procedere all'affidamento mediante procedura negoziata previa pubblicazione del bando di gara a livello europeo (art. 124 del D. Lgs. 50/2016).

La procedura si comporrà dei seguenti step procedurali:

- pubblicazione bando di gara per procedura negoziata
- verifica delle richieste di partecipazione ricevute
- invito ai candidati in possesso dei requisiti di partecipazione a formulare le proprie osservazioni, richieste di chiarimenti e proposte non vincolanti sulla documentazione di gara fornita dal committente indicando, durante lo svolgimento della procedura negoziata, limitate modifiche o suggerimenti ad alcuni aspetti della documentazione senza tuttavia poter chiedere modifiche ai requisiti minimi tecnici e agli input progettuali predefiniti da BBT

# BESCHAFFUNGSBESCHLUSS

## DETERMINA A CONTRARRE



der BBT vorgegebenen Planunterlagen verlangen zu können

- Einzelverhandlungen mit den Unternehmen, die ihre unverbindlichen Vorschläge vorgelegt haben, um die Anregungen zu beurteilen und Fragen zu beantworten
- Erstellung der endgültigen Ausschreibungsunterlagen seitens der BBT SE, gegebenenfalls mit vollständiger oder teilweiser Aufnahme der Vorschläge und Anregungen der Unternehmen
- Anfrage an die Unternehmen, mit welchen die Verhandlungen durchgeführt wurden, ein technisch wirtschaftliches Angebot zu legen
- Erteilung des Zuschlags auf der Grundlage der in der Ausschreibung festgelegten Kriterien
- Verhandlungen mit den Unternehmen, die ihre Vorschläge vorgelegt haben, um die Anregungen zu beurteilen und Fragen zu beantworten
- predisposizione della documentazione definitiva di gara da parte di BBT, eventualmente accogliendo in tutto o in parte le proposte o i suggerimenti provenienti dalle imprese
- richiesta, ai candidati con cui si è svolta la negoziazione, di formulare l'offerta tecnico economica
- aggiudicazione della gara sulla base dei criteri stabiliti nel bando

Die Erteilung des Zuschlags erfolgt auf Grundlage der in der Ausschreibung festgelegten Zuschlagskriterien mit einer Gewichtung von 30 % Preis und 70 % Qualität.

L'aggiudicazione avviene in base ai criteri stabiliti nel bando di gara con una ponderazione del 30% per l'elemento prezzo e del 70% per l'elemento qualità.

### 6. Ort der Leistungsdurchführung

Bozen - Innsbruck

### 6. Luogo di esecuzione della prestazione

Bolzano - Innsbruck

### 7. Leistungszeitraum/ Leistungsfrist

10/2023 bis 12/2025

### 7. Durata / termine di esecuzione della prestazione

10/2023 a 12/2025

### 8. Geschätzter Auftragswert (netto)

Die Preisobergrenze für die Ausführung der ausschreibungsgegenständlichen Leistungen beträgt insgesamt € 30.289.217 exkl. sonstiger gesetzlicher Gebühren, sofern diese fällig sind.

### 8. Importo presunto dell'incarico (netto)

L'importo complessivo per l'esecuzione dei servizi a base di gara ammonta a € 30.289.217 al netto di altri oneri di legge se dovuti.

### 9. Vorgeschlagene Sicherstellungsmittel

Kaution auf Vertragsdauer

Versicherungspolizzen, inkl. Haftpflichtversicherung

### 9. Mezzi di garanzia proposti

Cauzione definitiva

Polizze assicurative, compresa la Responsabilità civile

### 10. Finanzmittel

### 10. Risorse Finanziarie

# BESCHAFFUNGSBESCHLUSS

## DETERMINA A CONTRARRE



Die erforderlichen Finanzmittel sind im Rahmen der Finanzpläne 2023-2027 mit dem Projektcode 2ATOEP001 enthalten.

Le risorse finanziarie verranno reperite nei Piani Finanziari 2023-2027 con il codice di progetto 2ATOEP001.

### 11. Vorgeschlagener Mitarbeiter für die Vertragsabwicklung

Wird infolge der organisatorischen Veränderungen im Personalbereich ermittelt.

### 11. Collaboratore proposto per la gestione del Contratto

Sarà individuato successivamente alle variazioni organizzative del personale

### 12. Vorgeschlagener Mitarbeiter für die Funktion des Verfahrensverantwortlichen für die Ausführungsphase

Wird infolge der organisatorischen Veränderungen im Personalbereich ermittelt.

### 12. Collaboratore proposto per la funzione di Responsabile del procedimento per la fase esecutiva.

Sarà individuato successivamente alle variazioni organizzative del personale

Verfahrensverantwortlicher für die Vergabe / Responsabile del procedimento in fase di aggiudicazione: Ing. Marottoli Alessandro

Vom Vorstand digital genehmigt (vgl. beigeschlossener Genehmigungsablauf)  
Approvato dal Consiglio di Gestione tramite sistema informatizzato (cfr. flusso di autorizzazione allegato)

Vom Aufsichtsrat (falls erforderlich) genehmigt (Angabe des Beschlusses)  
Approvato (se necessario) dal Consiglio di Sorveglianza (indicazione Delibera di approvazione)